

News nr. 41 – Maggio - Giugno 2010



SOMMARIO

- PSL 2007/13: 840.000 euro a disposizione sui primi bandi di selezione per gli agriturismo e le fattorie plurifunzionali
- Avviata la fase di valutazione del PSR della Regione Veneto
- 1300 visitatori alla mostra fotografica "Diari della terra"
- VeGAL caso studio alla Fiera "Terra Futura" di Firenze
- Argentina e Romania: due delegazioni incontrano VeGAL
- Prosegue la collaborazione con la Conferenza dei Sindaci
- Presentato a Cervia il progetto turistico "Slow tourism"
- A Capodistria l'incontro di avvio del progetto ambientale "Sigma 2"
- Le architetture rurali del Veneto Orientale in mostra
- Un incontro a Bruxelles sulle politiche europee
- 30 imprese al seminario VeGAL-Informest sui finanziamenti alle PMI
- L'apprendimento permanente: il Programma "LifeLong Learning"

GAL Venezia Orientale
Via Cimetta, 1 – Portogruaro VE
Tel. 0421-394202
Fax 0421-390728
e-mail: vegal@vegal.net
sito: www.vegal.net

Comitato di redazione:
Renzo Michieletto – Direzione
Giancarlo Pegoraro, Simonetta
Calasso, Cinzia Gozzo

L'informatore Europeo, organo d'informazione dell'Agenzia di Sviluppo GAL Venezia Orientale (VeGAL), esce dal 2005 in formato news e si rivolge agli Associati, ai principali media di settore ed agli interlocutori pubblici e privati della Venezia Orientale. "Informatore Europeo – News" è diffuso via mail e sul portale web www.vegal.net alla voce "news".



Programma di Sviluppo Rurale per il Veneto
2007-2013 Regione Veneto
Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo
Rurale: l'Europa investe nelle zone rurali

Parole chiave:
PSL, bandi,
agriturismo,
fattorie plurifunzionali

Date:
23.6.2010
14 luglio 2010

Siti di riferimento:
www.vegal.net/bandi

PSL 2007/13: 840.000 euro a disposizione sui primi bandi di selezione per gli agriturismo e le fattorie plurifunzionali

Il Consiglio di Amministrazione di VeGAL nella seduta del 23 giugno 2010, ricevuto il parere di conformità regionale, ha approvato i primi bandi di selezione di progetti a valere sul Programma di Sviluppo Locale *"Itinerari, paesaggi e prodotti della terra"*.

Tali bandi, destinati agli Imprenditori agricoli, si inseriscono nel Programma di Sviluppo Rurale della Regione Veneto 2007/2013 ed in particolare nella misura 311 e fanno riferimento all' Azione 1 "Creazione e consolidamento di fattorie plurifunzionali" e all'Azione 2 "Sviluppo dell'ospitalità agrituristica".

Ammonta a 640.000 euro la disponibilità per gli agriturismo per investimenti strutturali, attrezzature e dotazioni, sistemi di qualità e spese generali.

Innovativa l'azione riservata alle fattorie plurifunzionali (didattiche, sociali e "creative") che disporrà di uno stanziamento di 200.000 euro per ristrutturazione, attrezzature, percorsi didattici, aree esterne e spese generali.

L'avviso pubblico sarà prossimamente pubblicato sul BUR veneto e all'Albo Pretorio della Provincia di Venezia ed è disponibile sul sito web di VeGAL all'indirizzo www.vegal.net/bandi.

Le domande di aiuto dovranno essere presentate ad **AVEPA, Struttura Periferica di Venezia** entro 75 giorni dalla data di pubblicazione dell'avviso sul Bollettino Ufficiale delle Regione Veneto (BUR), prevista per i primi di luglio 2010, secondo le modalità riportate nel bando stesso.

L'incontro pubblico di presentazione dei bandi del PSL si terrà **mercoledì 14 luglio 2010 alle ore 10,00** presso la sede di VeGAL, in via Cimetta n. 1 a Portogruaro (Ve).

"Auspico una positiva partecipazione a questi importanti strumenti che VeGAL, Regione ed UE mettono a disposizione delle nostre imprese agricole" ha dichiarato il Presidente di VeGAL - **Carlo Miollo** - al termine del Consiglio di Amministrazione che ha approvato i bandi di selezione.

Avviata la fase di valutazione del PSR della Regione Veneto

La **Regione Veneto** ha avviato la prevista ed attesa fase di valutazione dei risultati del Programma di Sviluppo Rurale 2007/2013.

Tale fase vede un ruolo attivo dei GAL, in particolare per la valutazione degli Assi 3 e 4 del Programma, fase che verrà condotta mediante uno strumento definito di "autovalutazione", per la messa a punto della quale si sono tenuti una serie di incontri (18.3.2010, 21.6.2010 e 22.6.2010) tra la Regione Veneto, i GAL veneti e il Valutatore esterno del Programma - la Società **Agriconsulting**. A tali incontri hanno partecipato il Direttore di VeGAL, **Giancarlo Pegoraro** - Rappresentante dei GAL veneti nel Gruppo di Pilotaggio regionale per la valutazione del PSR 2007/13 - ed **Angelo Cancellier**, componente del Consiglio di Amministrazione di **VeGAL**.

Il focus finale per la presentazione della metodologia di valutazione si terrà il prossimo 13 luglio 2010.

Di particolare interesse sarà seguire i risultati di una fase di valutazione ad hoc dedicata al Veneto Orientale, per valutare complessivamente l'impatto delle misure destinate alla "qualità della vita", valutazione che coinvolgerà altre tre aree venete (le aree montane dell'alto bellunese e del baldo-lessinia e l'area del Polesine).



Programma di Sviluppo Rurale per il Veneto
2007-2013 Regione Veneto
Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo
Rurale: l'Europa investe nelle zone rurali

Parole chiave:
PSL, valutazione

Date:
18.3.2010
21-22 giugno 2010
13 luglio 2010



Parole chiave:
PSR 2007-13,
mostra fotografica "Diari della terra"

Date:
22 maggio - 9 giugno 2010

Siti di riferimento:
www.vegal.net
www.diaridellaterra.it

1300 visitatori alla mostra fotografica "Diari della terra"

Dal 22 maggio al 9 giugno 2010 a Portogruaro è stata ospitata la mostra organizzata dalla **Regione Veneto** con la collaborazione di VeGAL che raccoglie le trenta opere selezionate nell'ambito del premio concorso internazionale di fotografia "Diari della Terra" indetto dalla stessa Regione Veneto, per promuovere e valorizzare il patrimonio rurale veneto con il PSR 2007-13.

Due le sedi espositive interessate a Portogruaro: la **Galleria Comunale "Ai Molini"** in via Roma - concessa dal **Comune di Portogruaro** - e i **Vivai Bejaflor** in via Udine.

La mostra, inaugurata sabato 22 maggio 2010 dall'Assessore alla cultura del Comune di Portogruaro **Anna Maria Foschi**, che nell'occasione ha espresso apprezzamento per l'iniziativa e per il ruolo di VeGAL, ha visto un'affluenza complessiva di circa **1.300 visitatori**, dei quali 870 circa nella sola sede dei molini nel centro storico di Portogruaro.

"Il successo della mostra mi porta ad auspicare una sempre maggiore collaborazione tra istituzioni, economia e cultura, per rinvigorire quello stretto rapporto tra economia ed arte che deve ritrovare sinergie passate" ha detto **Roberto Davide Valerio** Vicepresidente di VeGAL.



Parole chiave:
Rete rurale, cooperazione

Date:
28.5.2010

Siti di riferimento:
www.reterurale.it/leader
www.vegal.net

VeGAL caso studio alla Fiera "Terra Futura" di Firenze

Il **Ministero delle Politiche Agricole, Alimentare e Forestali (MIPAF)**, all'interno delle iniziative della **Rete Rurale Nazionale**, ha partecipato alla settima edizione della Fiera "Terra Futura" tenutasi a maggio 2010 alla Fortezza da Basso a Firenze dal 28 al 30 maggio 2010.

Notevole il successo della Fiera: 92.000 visitatori, 600 aree espositive, 5.000 realtà rappresentate nelle 13 sezioni, 280 appuntamenti culturali, oltre 1.000 relatori e 250 momenti di animazione, mostre e laboratori interattivi.

"Terra Futura" ha offerto prospettive, opportunità, innovazione e concreti esempi di buone prassi presentati da esperti, da studiosi, da relatori di fama mondiale, dai massimi rappresentanti delle organizzazioni impegnate per il cambiamento, dalle numerose e qualificate esperienze di enti pubblici, non profit e aziende eticamente orientate e partecipanti.

Tra le iniziative della Fiera il MIPAF, nell'area espositiva "reti del buon governo", ha promosso un programma di iniziative volte a promuovere la diffusione di strumenti e azioni per lo sviluppo locale: tra i **nove GAL italiani** invitati a presentare le proprie buone prassi, il Ministero ha invitato **Giancarlo Pegoraro** - Direttore di **VeGAL**, come caso studio e buona prassi nelle proposte di cooperazione.



Parole chiave:
visite istituzionali cooperazione,
agricoltura

Date:
11 maggio 2010
10 giugno 2010

Argentina e Romania: due delegazioni incontrano VeGAL

Proseguono le visite studio di delegazioni straniere interessate a conoscere l'esperienza di VeGAL e verificare possibili progettualità comuni.

L'11 maggio 2010 VeGAL ha ricevuto una delegazione di operatori nel settore agrituristico e di responsabili della Segreteria Agricoltura della Provincia di Misiones (Argentina) interessati a conoscere l'attività del GAL. La missione rappresenta un secondo momento degli interscambi nell'ambito di un Progetto Comunitario per lo studio della realtà agrituristica e delle nuove prospettive dello sviluppo rurale in Italia, per permettere una ricaduta nella realtà argentina.

Il 10 giugno VeGAL ha accolto due GAL provenienti dalla Transilvania in Romania giunti per conoscere l'esperienza del Programma Leader + e la metodologia adottata dal GAL nel territorio e visitare alcuni progetti realizzati nonché per avviare possibili progetti di cooperazione: all'incontro, tenutosi presso la delegazione comunale di Bibione e accolti dal Vicesindaco **Giacomo Aggio** e dal dirigente arch. **Ivo Rinaldi**, è seguita la visita con il **Comune di San Michele al Tagliamento** agli itinerari realizzati lungo il fiume Tagliamento finanziata da VeGAL con i fondi Leader +. L'11 giugno la delegazione ha incontrato la società **Bluverderame** per un'escursione nella Laguna di Caorle e l'approfondimento del relativo progetti Leader + sviluppato.



Parole chiave:
Conferenza Sindaci IPA

Date:
25 maggio 2010

Siti di riferimento:
www.vegal.net/conferenzasindaci
www.vegal.net/ipa

Prosegue la collaborazione con la Conferenza dei Sindaci

Nella seduta del 25 maggio 2010 della **Conferenza dei Sindaci del Veneto Orientale** presieduta dall'Avv. **Igor Visentin**, nell'ambito delle iniziative 2010 della LR 16/93, è stato riconfermato a VeGAL l'incarico per le funzioni di segreteria della Conferenza e l'attività di assistenza tecnica all'Intesa Programmatica d'Area.

"Si tratta di un importante segno di collaborazione e di riconoscimento dell'attività svolta" ha dichiarato **Carlo Miollo** – Presidente di VeGAL, che ha concluso confermando la massima collaborazione e disponibilità per proseguire in entrambi gli incarichi.

L'attività di segreteria della Conferenza dei Sindaci viene svolta da VeGAL dal 2004, mentre la funzione di segretariato dell'Intesa Programmatica d'Area viene ricoperta dall'avvio dell'IPA, risalente al 2005.



Parole chiave:
turismo lento,
cooperazione

Date:
19 maggio 2010

Presentato a Cervia il progetto turistico "Slow tourism"

E' stato presentato il 19 maggio scorso a Cervia l'importante progetto strategico italo-sloveno **SLOW TOURISM**, finanziato dal Programma europeo per la cooperazione transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013.

Lo "slow tourism" è una nuova filosofia di viaggio che intende legare i territori italiani e sloveni grazie al turismo lento e di qualità, contribuendo a creare un bacino potenziale di offerta, quello dell'Alto Adriatico, davvero unico nel panorama internazionale.

Ingenti le risorse assegnate a questo progetto (3.815.700,00 euro) che coinvolge ben 27 partner e avrà una durata complessiva di 36 mesi.

Siti di riferimento:
www.ita-slo.eu

SLOW TOURISM si propone di sostenere e valorizzare forme di **turismo lento** e strutturare prodotti turistici ecosostenibili, per mettere in rete le risorse ambientali e rurali. L'obiettivo è la creazione di un circuito con azioni di promozione e valorizzazione della rete "Slow Tourism" nell'area transfrontaliera dell'Alto Adriatico attraverso progetti pilota di impatto concreto su tutto il territorio, interventi di marketing, formazione, comunicazione e l'organizzazione di veri e propri punti "Slow" sui territori italiani e sloveni.



Parole chiave:
 cooperazione

Date:
 29.3.2010
 20.5.2010

Siti di riferimento:
www.ita-slo.eu

A Capodistria l'incontro di avvio del progetto ambientale "Sigma 2"

Con un primo incontro in marzo e un secondo incontro in maggio è stato avviato il progetto strategico di cooperazione transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal titolo "Rete transfrontaliera per la gestione sostenibile dell'ambiente e la biodiversità" e dall'acronimo "SIGMA 2".

"Sigma 2" è un progetto dal costo complessivo di 3.697.431,50 euro e che avrà una durata di circa 40 mesi.

Trattandosi di un progetto con elevato contenuto scientifico la leadership è stata assegnata all'Università del Litorale, che sarà anche responsabile della realizzazione del Centro per le Colture Mediterranee che verrà realizzato a Izola. Ulteriore supporto scientifico sarà fornito dall'Università di Udine che, tra l'altro, svilupperà un modello per il controllo della diffusione di alcuni inquinanti nell'ambiente.

Il partenariato comprende poi le amministrazioni pubbliche della **Regione Veneto**, della Provincia di Trieste e del Comune di Izola. ERSA e Associazione di Agricoltori contribuiranno all'applicazione dei sistemi di alert rivolti agli agricoltori e finalizzati a ridurre l'impiego di antiparassitari in agricoltura (olivicoltura e viticoltura).

La presenza nel partenariato di una organizzazione per la protezione della natura, il Parco Regionale della Vena del Gesso Romagnolo, fornirà il know-how necessario per la realizzazione dei piani di gestione delle aree naturali. Infine le attività di comunicazione saranno affidate a due soggetti che istituzionalmente svolgono un ruolo di comunicazione e promozione di buone pratiche nell'ambito dello sviluppo rurale: il GAL Carso e **VeGAL**.

Il primo incontro tra tutti i partner di progetto, che ha avuto luogo presso la sede del Centro di Ricerche Scientifiche di Capodistria – Università del Litorale, è servito per discutere sulla tempistica di realizzazione del progetto, mentre nel corso del secondo incontro sono stati nominati gli organi di gestione del progetto stesso: Comitato di gestione del progetto, Comitato per la costruzione del centro delle culture mediterranee, Comitato tecnico scientifico e il Gruppo operativo.



Parole chiave:
turismo lento,
cooperazione

Date:
11-18 giugno 2010

Siti di riferimento:
www.ita-slo.eu

Le architetture rurali del Veneto Orientale in mostra

Presso la Biblioteca antica dell'Università di Portogruaro - Collegio Marconi - si è tenuto un **convegno di studi sull'architettura rurale**, con lo scopo di analizzarne le caratteristiche peculiari nel paesaggio dell'**Alto Adriatico**.

L'iniziativa, coordinata da **VeGAL** (Agenzia di sviluppo dell'area nordorientale del Veneto) e dall'Università **IUAV di Venezia**, si inserisce nel contesto di un progetto di cooperazione nell'area di confine Italia - Slovenia dal titolo "*Architetture e paesaggi rurali nell'Area transfrontaliera*" (acronimo: **ARPARUR**), cui aderiscono la **Regione Veneto** e la **Regione Friuli Venezia Giulia**, le **Province di Udine e Ravenna**, il **Consorzio del Parco del Delta del Po**, l'**Università di Lubiana** e le **Agenzie di sviluppo di Nova Gorica e Koper**.

Tale **progetto**, attualmente in fase di valutazione istruttoria da parte dell'Autorità di gestione del Programma Italia - Slovenia (la Regione Friuli Venezia Giulia), si propone di promuovere la conoscenza e la conservazione delle architetture rurali di interesse storico, con i paesaggi in cui si collocano e incentivarne il riuso e la valorizzazione, sperimentando approcci innovativi nei settori del restauro, della progettazione architettonica integrata e della sostenibilità ambientale, economica e sociale e sviluppare la cooperazione scientifica tra università, in particolare lo IUAV di Venezia e la facoltà di ingegneria dell'Università di Lubiana.

Cinque le aree interessate dal progetto nelle quali verrà studiato il patrimonio rurale: Veneto Orientale, Bassa friulana in Friuli Venezia Giulia, Delta del Po e, in Slovenia, l'area del Goriziano e di Capodistria.

Al convegno aperto dal Presidente di VeGAL - arch. **Carlo Miollo** - sono intervenuti la proff.ssa **Francesca Schellino** di IUAV sulla conoscenza delle architetture rurali del Veneto Orientale, il prof. **Pierluigi Grandinetti** di IUAV sui criteri di progettazione e l'arch. **Luigi Cerocchi** della Soprintendenza ai BB.AA. e del paesaggio del veneto Orientale sulla conservazione.

Al termine del convegno è stata inaugurata la mostra "Architetture e paesaggi rurali nella Venezia Orientale. Conoscere per conservare e valorizzare" allestita nel **Collegio Marconi**, che presenta i risultati didattici di un Laboratorio integrato tenutosi all'interno della Laurea magistrale in architettura per la conservazione nell'anno accademico 2008-2009. La Mostra, costituita da una serie di pannelli espositivi e da modelli in legno, ha presentato alcuni temi di lavoro: *prove di censimento* (per un atlante dei beni culturali e dei paesaggi rurali della Venezia orientale); *la casa rurale*; *le ville*; *la litoranea* e *i casoni lagunari*; *i mulini* e *le fabbriche dismesse*; proposte di *conservazione e riuso*.



Un incontro a Bruxelles sulle politiche europee

Parole chiave:
Regione Veneto, istituzioni comunitarie

Date:
21-22 giugno 2010

Siti di riferimento:
www.vegai.net
www.eurospottelloveneto.it

L'annuale appuntamento sulle materie europee a Bruxelles per gli Enti Domiciliati si è tenuto il **21 e 22 giugno 2010** ed è stato organizzato da **Unioncamere Veneto** e **Regione Veneto** – delegazione di Bruxelles.

L'appuntamento ha voluto dare la possibilità di aggiornare le conoscenze in merito alle più recenti normative comunitarie, prestando particolare attenzione soprattutto ai mutamenti apportati dall'entrata in vigore del Trattato di Lisbona. Tra i temi trattati si segnalano i nuovi obiettivi e prospettive della Politica Agricola Comune dopo il 2013 e le novità relative alla politica per il turismo e al programma MEDIA 2007.

L'appuntamento ha permesso un incontro con i Rappresentanti delle Istituzioni Comunitarie e per VeGAL, quale ente domiciliato per la **Conferenza dei Sindaci del Veneto Orientale**, hanno partecipato il Presidente Arch. **Carlo Miollo** e la Dr.ssa **Cinzia Gozzo**.

La delegazione è stata ricevuta dagli Europarlamentari **Antonio Cancian**, **Lia Sartori** ed **Elisabetta Gardini**.



Parole chiave:
fondi per le
imprese,
internazionalizzazione

Date:
24 giugno 2010

Siti di riferimento:
www.vegal.net
www.informestconsulting.it

30 imprese al seminario VeGAL-Informest sui finanziamenti alle PMI

Alla luce della difficile situazione finanziaria esistente nel sistema delle PMI venete, VEGAL in collaborazione con Informest Consulting srl e con le principali istituzioni finanziarie ha organizzato il giorno 24 giugno a Portogruaro il Seminario "*I nuovi strumenti di finanziamento agevolato per il rilancio delle piccole e medie imprese in Italia e all'estero*".

Il Seminario, aperto da **Pierluigi Bolla** – Presidente di Informest – e da **Carlo Miollo** – Presidente di VeGAL, ha trattato in particolare le modalità di accesso agli strumenti di finanziamento agevolato a favore delle imprese venete che sviluppano iniziative nella Regione Veneto e all'estero.

Alle 30 imprese provenienti dal Veneto Orientale, ma in generale da Veneto e Friuli, e alle altre 20 istituzioni ed enti presenti, hanno relazionato l'ing. Feletig di **Informest Consulting srl**, il dott. Palazzi di **Simest SpA**, il dott. Petrucci di **Sace SpA** ed il Dott. Zanetti di **Veneto Sviluppo**.



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

Parole chiave:
apprendimento permanente

Date:
29 giugno 2010

Siti di riferimento:
www.programmallp.it

L'apprendimento permanente: il Programma "LifeLong Learning"

Il seminario di illustrazione del programma LifeLong Learning, si terrà a Portogruaro nella sede di VeGAL il prossimo **29 giugno alle ore 10,00** presso la sede di **VeGAL** in via Cimetta, n. 1.

Il programma sostiene l'apprendimento permanente attraverso un insieme di strumenti: le precedenti azioni dei programmi Socrates e Leonardo, un Programma Trasversale di coordinamento e il Programma Jean Monnet per sostenere l'insegnamento, la ricerca e la riflessione nel campo dell'integrazione europea e le istituzioni europee chiave.

Per comprendere il concetto di *lifelong learning* occorre risalire alla definizione di "apprendimento continuo", concetto ripreso in più documenti UE ed inteso come continuità cronologica (da prima della scuola a dopo la pensione) e che dovrebbe coprire le tre diverse categorie di apprendimento:

- «formale», che si svolge negli istituti d'istruzione e di formazione e che porta all'ottenimento di diplomi e di qualifiche riconosciute;
- «non formale» al di fuori delle strutture di istruzione e di formazione e che, di solito, non porta a certificati ufficiali;
- «informale» inteso come corollario naturale della vita quotidiana, non riconosciuto a volte anche dallo stesso interessato.

Al seminario, che si terrà con la collaborazione di **Regione Veneto** ed **Unioncamere Veneto**, relazionerà **Angela Miniati** dell'**Agenzia Nazionale del Programma LLP Italia**.